

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

pw. Matki Bożej Matki Kościoła
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480



2 SIERPNIA 2026r.

XVIII NIEDZIELA ZWYKŁA



... następnie
wziąwszy pięć
chlebów i dwie
ryby, spojrzał w
niebo, odmówił
błogostawieństwo...



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

www.cystersichicago.net



DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ORGANISTA:

Andrzej Ciupek
TEL. (630) 484-6729

ADRES:

116 Hilton Street
Willow Springs, Illinois 60480

KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110
Fax: (708) 467 - 0479
e-mail: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

W TYGODNIU:

codziennie o godz. 7:00 am i 8:00 am oraz od wtorku do piątku o godz. 7:00pm

I wtorek miesiąca 7 pm - przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

II wtorek miesiąca — przez przyczynę św. Peregryna

III wtorek miesiąca — przez przyczynę św. Franciszka z Asyżu

IV wtorek miesiąca - przez przyczynę św. Andrzeja Boboli

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I piątek miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I sobota miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego Koronka i Litania do Bożego Miłosierdzia
Spowiedź święta od godz. 3:00pm do 7:00pm

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO
I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM
NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

SAKRAMENTY:

CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Księgi Proroka Izajasza

Tak mówi Pan:

«Wszyscy spragnieni, przyjdźcie do wody, przyjdźcie, choć nie macie pieniędzy! Kupujcie i spożywajcie, dalejże, kupujcie bez pieniędzy i bez płacenia za wino i mleko! Czemu wydajecie pieniądze na to, co nie jest chlebem? I waszą pracę – na to, co nie nasyci? Słuchajcie Mnie, a jeść będziecie przysmaki i dusza wasza zakosztuje tłustych potraw.

Nakłońcie uszu i przyjdźcie do Mnie, posłuchajcie Mnie, a dusza wasza żyć będzie. Zawrę z wami wieczyste przymierze; niezawodne są łaski dla Dawida».

.



Otwierasz rękę, karmisz nas do syta

Pan jest łagodny i miłosierny, *
nieskory do gniewu i bardzo łaskawy.
Pan jest dobry dla wszystkich, *
a Jego miłosierdzie nad wszystkim, co stworzył.

Otwierasz rękę, karmisz nas do syta

Oczy wszystkich zwracają się ku Tobie, *
a Ty ich karmisz we właściwym czasie.
Ty otwierasz swą rękę *
i karmisz do syta wszystko, co żyje.

Otwierasz rękę, karmisz nas do syta

Pan jest sprawiedliwy na wszystkich swych drogach *
i łaskawy we wszystkich swoich dziełach.
Pan jest blisko wszystkich, którzy Go wzywają, *
wszystkich wzywających Go szczerze.

Otwierasz rękę, karmisz nas do syta



DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu św. Pawła Apostoła

Bracia:

Któż nas może odłączyć od miłości Chrystusowej? Utrapienie, ucisk czy prześladowanie, głód czy nagość, niebezpieczeństwo czy miecz? Ale we wszystkim tym odnosimy pełne zwycięstwo dzięki Temu, który nas umiłował. I jestem pewien, że ani śmierć, ani życie, ani aniołowie, ani Zwierzchności, ani rzeczy teraźniejsze, ani przyszłe, ani Moce, ani co jest wysoko, ani co głęboko, ani jakiegokolwiek inne stworzenie nie zdoła nas odłączyć od miłości Boga, która jest w Chrystusie Jezusie, Panu naszym.



Alleluja, alleluja, alleluja

Nie samym chlebem żyje człowiek,
lecz każdym słowem, które pochodzi z ust Bożych.

Alleluja, alleluja, alleluja



EWANGELIA

Czytanie z Ewangelii św. Mateusza

Gdy Jezus usłyszał o śmierci Jana Chrzciciela, oddalił się stamtąd łodzią na pustkowie, osobno. Lecz tłumy zwiedziały się o tym i z miast poszły za Nim pieszo. Gdy wysiadł, ujrzał wielki tłum. Zlitował się nad nimi i uzdrowił ich chorych.

A gdy nastał wieczór, przystąpili do Niego uczniowie i rzekli: «Miejsce to jest pustkowie i pora już późna. Każ więc rozejść się tłumom: niech idą do wsi i zakupią sobie żywności». Lecz Jezus im odpowiedział: «Nie potrzebują odchodzić; wy dajcie im jeść!»

Odpowiedzieli Mu: «Nie mamy tu nic prócz pięciu chlebów i dwóch ryb».

On rzekł: «Przynieście Mi je tutaj».

Kazał tłumom usiąść na trawie, następnie wzięwszy pięć chlebów i dwie ryby, spojrzał w niebo, odmówił błogosławieństwo i połamawszy chleby, dał je uczniom, uczniowie zaś tłumom. Jedli wszyscy do syta, a z tego, co pozostało, zebrano dwanaście pełnych koszy ułomków. Tych zaś, którzy jedli, było około pięciu tysięcy mężczyzn, nie licząc kobiet i dzieci.

INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ

- 6:30 — Msza św. gregoriańska za + Artura Ciesielskiego
- 8:00 — O Boże bł. dla Lucyny i Józefa Zięba z racji 32 rocznicy ślubu
- 10:00 — O Boże bł. dla Kamili i Ignasa z racji 2 rocznicy ślubu oraz 30-tych urodzin Ignasa
- 12:00 - Za + Helenę, Henryka i Józefa Mieczkowskich
- 18:00 — Za + Bogusławę i Zbigniewa Mocydlarz



DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:

I - Jan Słodyczka i Magdalena Jarosz



INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago) i radiu 1030AM

SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO

Poniedziałek — NIECZYNNIE

Wtorek: 6pm — 8 pm

Sroda: NIECZYNNIE

Czwartek: 6pm — 8 pm

Piątek: 6pm — 8pm

Soboty: 9am — 10:30am



W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres: cistercianmission@gmail.com lub dzwoniąc pod number : (708) 467-0436.

KOLEKTA NIEDZIELNA

26 lipca — \$7,366

Letni Apel Misyjny — \$6,737

Bóg zapłać!

**INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 9 sierpnia 2026r.**

- 6:30 — Msza św. gregoriańska za + Artura Ciesielskiego
- 8:00 — Za + Monikę Pałka w rocznicę śmierci
- 10:00 — Za + Henrykę Rejman oraz Henryka Dola
- 12:00 — Za + Franciszka Polak
- 18:00 — Za + Stanisława Gawron

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA

Najbliższy piątek, 7 sierpnia to Pierwszy Piątek miesiąca. Po Mszy św. o godz. 8.00 rano Nabożeństwo pierwszopiątkowe.

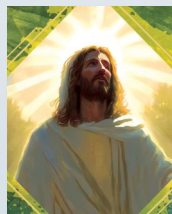
- Od godz. 3.00pm do 7.00pm adoracja Najświętszego Sakramentu.
- O godz. 3:00pm Koronka i litania do Miłosierdzia Bożego. Podczas trwania adoracji możliwość spowiedzi pierwszopiątkowej.
- O godz. 7.00pm — Msza św. i Nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa.

4 SIERPNIA — WSPOMNIENIE ŚW. JANA MARII VIANNEYA

4 sierpnia Kościół wspomina św. Jana Marię Vianneya, patrona proboszczów i kapłanów diecezjalnych. Znany jako „Proboszcz z Ars”, zastąpił z głębokiej wiary, pokory oraz niestrudzonej posługi w konfesjonale, prowadząc tysiące ludzi do pojednania z Bogiem. Jego życie przypomina nam o mocy modlitwy, sakramentu pokuty i oddanego kapłaństwa. W dniu jego wspomnienia otoczmy szczególną modlitwą wszystkich naszych kapłanów, prosząc, aby św. Jan Maria Vianney wypraszał im wierność, świętość i siłę w codziennej posłudze.

6 SIERPNIA — ŚWIĘTO PRZEMIANIA PAŃSKIEGO

W czwartek, 6 sierpnia, Kościół obchodzi Święto Przemienienia Pańskiego. Tego dnia wspominamy wydarzenie



z Góry Tabor, kiedy Jezus ukazał się uczniom — Piotrowi, Jakubowi i Janowi — w swojej boskiej chwale. Jego twarz zajaśniała jak słońce, a szaty stały się lśniące białe. Obok Niego ukazali się Mojżesz i Elias, a z nieba rozległ się głos: „*To jest mój Syn umiłowany, Jego słuchajcie*”. Przemienienie

Pańskie jest zapowiedzią zmartwychwstania i przypomnieniem, że Jezus jest prawdziwym Bogiem i Zbawicielem. To również wezwanie do naszej wewnętrznej przemiany i do życia w świetle Jego nauki. Święty Jan Paweł II mówił, że „*Przemienienie jest zaproszeniem do patrzenia na Chrystusa oczami wiary i pozwolenia, aby Jego światło przemieniało nasze życie. Jest to również przypomnienie, że modlitwa prowadzi do głębszego spotkania z Bogiem i przemiany serca.*”

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



.....GENERATION TO GENERATION: ANSWER THE CALL...

Drodzy Parafianie,

Pragniemy poinformować, że nasza Misja przystępuje do archidiecezjalnej kampanii „Z Pokolenia na Pokolenie” (Generation to Generation). Jej celem jest

wsparcie potrzeb lokalnych parafii oraz umocnienie Kościoła w Archidiecezji Chicago. Kampania rozpoczęła się ponad dwa lata temu i uczestniczą w niej wszystkie parafie naszej archidiecezji.

Hasło kampanii przypomina nam o wielkim dziedzictwie wiary, które pozostawili nam nasi przodkowie. To właśnie oni, rozpoczynając nowe życie w Ameryce, z ogromnym poświęceniem budowali kościoły i tworzyli wspólnoty, aby zachować i przekazywać wiarę wyniesioną z Ojczyzny. Dzięki ich ofiarności i ciężkiej pracy możemy dziś modlić się również i w naszej świątyni.

Każdej parafii został wyznaczony cel finansowy, ustalony na podstawie rocznych wpływów z niedzielnych kolekt. Dla naszej Misji wynosi on \$565,000 i będzie realizowany poprzez zobowiązania składane na okres pięciu lat lub może również być w formie jednorazowej ofiary.

50% wszystkich funduszy zebranych w naszej parafii pozostanie do naszej dyspozycji i zostanie przeznaczonych na poniższe projekty:

- wymianę dachu naszego kościoła
- zagospodarowanie i wyposażenie kuchni oraz niewykończonego pomieszczenia w dolnej części kościoła
- rozwój duszpasterstwa młodzieży i młodych dorosłych.

Pozostałe 50% wesprze dzieła Archidiecezji Chicago, między innymi formację przyszłych kapłanów, opiekę nad księżmi emerytami, stypendia dla uczniów szkół katolickich, pomoc parafiom znajdującym się w trudniejszej sytuacji finansowej i formację osób świeckich i katechetów.

W przyszłym roku będziemy obchodzić 20-lecie naszej Misji, a 25tą rocznicę konsekracji naszego kościoła w roku 2028. To szczególny czas, aby z wdzięcznością spojrzeć na tych, którzy zbudowali naszą wspólnotę. Zadbajmy o to miejsce, pozostawiając po sobie nie tylko pięknie utrzymany kościół, ale przede wszystkim żywą wspólnotę wiary dla przyszłych pokoleń.

Z radością również pragniemy poinformować, że otrzymaliśmy już pierwsze 5-letnie deklaracje od 3 rodzin naszej parafii na łączną kwotę \$20,000. Z całego serca dziękujemy za ten hojny znak troski o przyszłość naszej wspólnoty. Zachęcamy zatem Was wszystkich, parafian oraz osoby uczęszczające do naszego kościoła do włączenia się w kampanię na miarę swoich możliwości. Każdy dar, niezależnie od jego wysokości, ma ogromne znaczenie i za każdy będziemy stokrotnie wdzięczni.

W kolejnych tygodniach będziemy przekazywać więcej informacji o kampanii oraz na bieżąco informować o postępach w realizacji naszego wspólnego celu. W przypadku pytań prosimy o kontakt z o. Michałem lub z biurem parafialnym.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Spotkajmy się w drodze

PRZEDPIELGRZYMKOWY WIECZÓR UWIELBIENIA MODLITWY I REFLEKSJI Z UDZIAŁEM BISKUPÓW ARTURA WAŻNEGO, BISKUPA SOSNOWIECKIEGO i ROBERTA FEDKA, BISKUPA POMOCNICZEGO CHICAGO



ŚRODA 5 SIERPNI 2026r.
7:00pm

W programie:

- Msza święta
- Modlitwa uwielbienia z oprawą muzyczną zespołu Jacka Krępulca z Bostonu
- Spotkanie z Biskupami i z ekipą z Zespołu Komisji Episkopatu Polski ds. Ewnagelizacji
- Poczęstunek w sali pod kościołem

Serdecznie zapraszamy!!!!

XXXIX

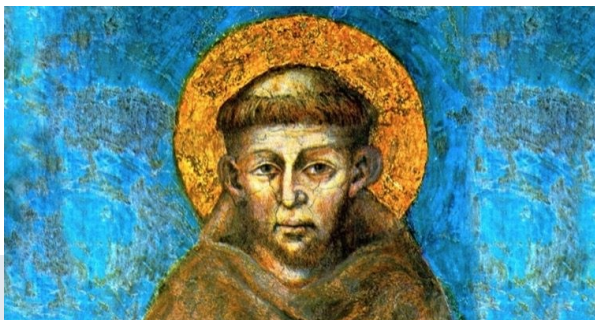
PIESZA POLONIJA
PIELGRZYMKA MARYJNA

Chicago, IL – Merrillville, IN
8-9 sierpnia 2026

polonijnapielgrzymka.com

Salvatorian Fathers
5755 Pennywauke St., Merrillville, IN 46410
salvatorian.us | Phone: 1-219-884-0714 | Email: merrillville@salvatorian.us

ZAPISY ONLINE DO 7 SIERPNI
www.polonijnapielgrzymka.com



ROK JUBILEUSZOWY ŚW. FRANCISZKA KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy, że nasz kościół jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujemy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyście cierpiące. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających naszą świątynię szczególny czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyście cierpiących!

Dla przypomnienia w Roku Jubileuszowym Watykańska Penitencjaria Apostolska opublikowała Normy, czyli zasady, pod jakimi można będzie uzyskać odpust wraz z przebaczeniem i odpuszczeniem grzechów. Będą mogli go otrzymać wszyscy wierni „prawdziwie pokutujący”, „poruszeni duchem miłości”, „którzy w czasie Jubileuszu zostali oczyszczeni sakramentem pokuty i pojednania oraz pokrzepieni Komunią Świętą”

Warunki uzyskania odpustu zupełnego:

- stan łaski uświęcającej,
- sakramentalna spowiedź święta (zwykle w ciągu kilku dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego),
- przyjęcie Komunii Świętej,
- modlitwa w intencjach Ojca Świętego,
- całkowite wykluczenie przywiązania do jakiegokolwiek grzechu, nawet lekkiego,
- nawiedzenie Kościoła Jubileuszowego oraz pobożny udział w nabożeństwie lub odpowiedni czas modlitwy.

Jeżeli któryś z tych warunków nie zostanie spełniony, wierny może uzyskać odpust częstkowy.

Polska Misja Ojców Cystersów
serdecznie zaprasza na:



DOROCZNY ODPUST KU CZCI
MATKI BOŻEJ WNIEBOWZIEŃTEJ I ŚW. BERNARDA

NIEDZIELA, 16 SIERPNIA 2026r.

SUMA ODPUSTOWA Z PROCESJĄ O GODZ. 10:30 A.M.

116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480

*Celebrans: Jego Eksceleńcja ks. Bp. Robert Fedek
Biskup Pomocniczy Chicago*

*Po Mszy Świętej serdecznie zapraszamy na piknik.
Czeka na Was pyszne jedzenie, wspaniała atmosfera,
loteria fantowa, muzyka na żywo i taneczna zabawa!*



ZBIÓRKA FANTÓW NA LOTERIĘ

Jak co roku podczas naszego pikniku odbędzie się loteria fantowa. Serdecznie prosimy o wsparcie poprzez przekazanie fantów. Mogą to być m.in.: NOWE gadzety, gry planszowe i puzzle, rękodzieło oraz wyroby artystyczne, akcesoria sportowe i artykuły gospodarstwa domowego, karty podarunkowe lub vouchery na usługi, nowe, nietrafione prezenty, które być może otrzymali Państwo, ale nie znalazły miejsca w domu. Zamiast leżeć w szafie, mogą sprawić wiele radości komuś innemu i wesprzeć naszą parafialną loterię. Fanty można przynosić do biura parafialnego w godzinach jego otwarcia oraz przed lub po Mszach Świętych do zakrystii. Mile widziane są również ofiary pieniężne, które pomogą pokryć koszty organizacji pikniku i zakupu nagród. Już dziś serdecznie dziękujemy za każdą formę wsparcia, życzliwość i otwarte serce!

PROŚBA O DOMOWE WYPIEKI

Zwracamy się także z gorącą prośbą do naszych Pań gospodyń o domowe, ulubione wypieki, które prosimy by przynieść w sobotę lub w niedzielę rano przed bezpośrednio do kuchni przy placu piknikowym.

CHCESZ POMÓC? Parafianie i przyjaciele Misji, którzy chcieliby pomóc w organizacji pikniku w jakikolwiek sposób, proszeni są o kontakt z O. Michałem lub biurem parafialnym.

Medicare Advantage Supplements Plans
 Planuj uzupełniające do **Medicare**
Magdalena Molinski • 773-351-3333
 12628 S Harlem Ave • Palos Heights, IL 60463
 Insurance Agent ubezpieczeniowy

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
 ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.809.3570 *md-medalert.com

CLIMATE CHANGE, INC.
Heating & AC
Residential & Commercial
 • SALES • SERVICE • INSTALLATION
 Mowimy Po Polsku
708.563.2388
\$89.95 Furnace Clean and Check
 One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

Dr. George Kids
DR. SCARLETT OLEJNIK
 Fluent in both English & Polish
PRZYJMUJEMY NOWYCH PACJENTÓW
 7110 W. 127th St. • Palos Height, IL
 8537 S. Cicero • Chicago, IL
 708-923-6300

ORION
 Open 7 days a week
 11am-8pm
Free Small Soup of the Day with Meal & Bulletin
 Catering for all occasions
 5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638
773-767-6599

Century 21 Circle
 Real Estate Broker
Anna Rapiak
 C: 708.307.6596
 arapiak@c21circle.com
 15812 S. Wolf Rd
 Orland Park, IL 60467

Southland EYE
Dr. Malgorzata Kiwacz
708.481.4600
 www.southlandeye.com
 Vision Care for all Ages
 • Contact Lenses
 • Optical
 • Dry Eye
 • Myopia Control
 • Glaucoma
 • Emergencies



FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE
Call 800.950.9952

CLESE Coalition of Limited English Speaking Elderly
 Czy jesteś seniorem?
 Czy opiekujesz się seniorem w domu?
 Fundusze Pomocnicze są Dostępne dla Ciebie!
 Po więcej informacji, zadzwoń do CLESE! 312-461-0812
AGEOPTIONS Program jest dostępny dla osób starszych i ich opiekunów mieszkających w powiecie Cook poza miastem Chicago
312-461-0812 • www.clese.org

Advertise in Our Church Bulletin!
Contact Mark Olech
 molech@4LPi.com
 (800) 950-9952 x5965

KABS REALTY
 KEEN AGENTS BRILLIANT STRATEGIES
 Email: katarzyna.gieron@gmail.com
 7416 S. County Line Rd, Suite D • Burr Ridge, IL 60527

Katarzyna Gieron
 Real Estate Broker
(708) 886-2013
 I speak English, Polish, Russian

Say Good-bye to Clogged Gutters!
\$99 Installation*
 Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
 is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment
ENGLERT LeafGuard®
 Get it. And forget it.®

ADT-Monitored Home Security
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
 • Burglary • Flood Detection
 • Fire Safety • Carbon Monoxide
833-287-3502

Never miss our bulletin!
 Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.
Scan to subscribe on parishesonline.com





Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wraz z potrzebą wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.
Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal
Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

Ethylene Oxide Sterilization
in Willowbrook and surrounding areas?
Cancer rates in your area may be linked to toxic chemical exposure. Our law firm is taking action to find answers. You may be entitled to significant compensation.

Get the COMPENSATION YOU DESERVE
CALL TODAY (630) 526-7760
FREE CASE CONSULT ETOExposure@ehp.com

Nail Spa
8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457
B:708-357-7067 • M:708-949-1252
Walk-ins welcome, Appts Appreciated
Parishioner Discount

Quality Work - Reasonable Prices
DEMMIS PLUMBING & SEWER
Ask for a PARISHIONER DISCOUNT
Lic# 055-944826
708.420.0806 EMERGENCY SERVICE
www.demmisplumbing.com

PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK
NAPRAWA GWARANCJA JAKOŚCI!!
708.263.5106
8695 S. Archer Willow Springs

MARTIN PTASINSKI
mówię po polsku 708-467-0000
Attorney
Wills - Trusts - Closings

Masz MEDICARE?
Już czas na odnowę planu. Bez stresu, sprawdź ze mną najlepsze opcje!
Konczy się 65 lat?
Doradzę jak wybrać najlepszy plan i jak działa MEDICARE
Monika Muszynska, Twój zaufany MEDICARE AGENT | 708-979-1143

HOUSECENTER REALTY, INC.
John Ligas
• BUYING?
• SELLING?
• RENTING?
WE CAN HELP!
OFFICE 708.233.9600
CELL 708.341.1388
johnligas@sbcglobal.net
6326 W. 87th St., Burbank

AGATA CZERWOSZ MAGDALENA TYLKA
Licensed insurance agents
Guess Who's Selling Medicare Plans?
708-876-8484
773-600-7474
Czy wiesz że Medicare nie pokrywa wszystkiego w 100%?
9844 S Roberts Rd Palos Hills, IL 60465

catholicmatch® Illinois
CatholicMatch.com/IL

ParishesOnline.com
Locate a Parish, Find a Mass, Read the Bulletin.
Powered by Masstimes.org
Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.

Ed the Plumber Ed the Carpenter
708.652.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

"GORALSKO CHATA"
12333 S. HARLEM
PALOS HEIGHTS
708.942.3688
HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM

Support Our Advertisers!

TechniCraft
Collision Repair Experts
8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com
Mówimy Po Polsku Se Habla Español

PERFORMANCE AUTO REPAIR EXPERTS INC.
Full service mechanical repair
8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458
708-598-7604



HELP WANTED

We are a Polish owned small business internet retailer and parishioners.

Pay starts at \$20/hr, PTO, 401K, Health
Full Time and Part Time Available!

- M - F: 10am - 6pm
 - Sat: 10am - 4pm
- 7341 S Meade
Bedford Park, IL

- Picking and shipping orders from our eCommerce marketplaces: Amazon, eBay, Walmart
- Creating new marketplace listings
- Learning SKU numbers and stock locations
- Shipment Deconsolidation

Email: tom.p@thespotchicago.com or Call/Text: 708-634-8056

We're Hiring Ad Sales Executives
• Paid Training
• Full-time with Benefits
Visit www.lpicommunities.com/careers

FireTek Heating & Cooling
We Speak Polish and English (773) 475-1290 firetek hvac@gmail.com

SOTERRA INSURANCE GROUP
THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS
Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions
16612 W. 159th St. Suite 203
Lockport, IL 60441
708-637-6270
Mówimy po Polsku